



原住民族語言學習補充教材  
句型篇

【德固達雅賽德克語】  
國中版

中華民國一百零三年九月一日

# 【德固達雅賽德克語】

## 國中版

### 目 錄

壹、基本詞彙.....	2
貳、生活會話.....	6
參、練習題.....	15

# 壹、基本詞彙

## 1. 數字

kingal 一  
daha 二  
teru 三  
sepac 四  
rima 五  
mmteru 六  
mpitu 七  
mmsepac 八  
mngari 九  
maxal 十  
maxal kingal 十一  
maxal daha 十二  
maxal teru 十三  
maxal sepac 十四  
maxal rima 十五  
maxal mmteru 十六  
maxal mpitu 十七  
maxal mmsepac 十八  
maxal mngari 十九  
mpusan 二十

## 2. 代名詞

yaku 我  
naku 我的  
isu 你  
nisu 你的  
heya 他  
nheya 他的  
yami 我們  
nami 我們的

yamu 你們  
namu 你們的  
dheya 他們  
ndheya 他們的  
nii / ni 這個  
gaga / waga / ga 那個  
hini 這裡  
hiya 那裡

## 3. 疑問詞

ima 誰  
maanu 什麼  
piya 多少(人, 歲, 物等可數)  
piya / knhenu  
多少(人, 歲, 物等不可數)  
inu 什麼地方；哪裡  
knuwan 什麼時候；何時  
waga / gaga 在哪裡；在

## 4. 親屬

tama 父父  
bubu 媽媽  
tama rudan 祖父  
bubu rudan 祖母  
qbsuran 哥；姊  
qbsuran rseno 哥哥  
qbsuran mqedil 姊姊  
swai 弟；妹  
swai rseno 弟弟  
swai mqedil 妹妹  
mtswai 兄弟姊妹  
baki 伯父；叔叔；舅舅

## 5. 人物

seediq 人  
rudan 老人；長輩  
laqi 小孩  
rseno 男(人)  
mqedil 女(人)  
laqi rseno 男孩  
laqi mqedil 女孩  
dangi 朋友  
mptgesa 老師  
laqi muuyas 學生  
ising 醫生

snuunux 頭髮

dqeras 臉

baga 手

papak 腳

## 8. 動物

huling 狗  
ngiyo 貓  
babuy 豬  
dapa 牛  
miric 羊  
runge 猴  
qolic 鼠  
rodux 雞  
qbheni 鳥  
qcurux 魚

## 6. 人名

ngayan 名字  
Walisi 男子名  
Puhuk 男子名  
Mona 男子名  
Robo 女子名  
Temi 女子名  
Lubi 女子名  
Mona Rudo (男子全名)  
Awi Nabu (男子全名)  
Obing Tado (女子全名)  
Robo Walisi (女子全名)

## 9. 植(食)物/水果

phepah 花  
speriq 草  
qhuni 樹  
waso 葉子  
bunga 地瓜  
srqemu 玉米  
pae 稻子  
blebun 香蕉  
mudu 橘子  
sibus 甘蔗

## 7. 身體部位

doriq 眼睛  
birac 耳朵  
muwing 鼻子  
quwaq 嘴巴  
rupun 牙齒  
tunux 頭

## 10. 物品

patis 書  
ppatis 筆  
serus 橡皮擦  
pptasan 桌子

gakac 椅子

pila 錢

lukus 衣服

trasi 雨傘

qnawan 電話

cubu 球

bhege 白(色)

tanah 紅(色)

#### 14. 事件[動詞]-肯定敘述句用

#### 11. 山川建築/自然景觀

lmiqu 山

sapah 家

sapah pyasan 學校

hido 太陽

idas 月亮

pngerah karac 星星

plabu karac 雲

hako utux 彩虹

karac 天空

sndamac 好(見面問候用)

swae 再見

mhuwe 謝謝

aguh 來

meeyah 要來

mneyah 來過

usa 去

mmaha 要去

wada 去了

mnusa 去過

tkriyak 出現；出來

mekan 吃(東西)

tutuy 起床

mtaqi 睡覺

muuyas 讀書

muuyas uyas 唱歌

kmeeki 跳舞

jiyuga 畫圖

mtheyaq 玩耍

trima 洗(如洗澡)

trima 洗(如洗臉)

mahu 洗(如洗衣服)

mnarux 生病

mnarux 痛(如頭痛)

madis 攜帶(如帶傘)

qmuyux 下雨

mrengo 說

mbahang 聽

qmita 看(如看電視、看東西)

qtaan 看起來

qmita 拜訪；探望

smkuxul 喜歡

mkela 會；能(做某事)

#### 12. 時間

knkawas 年；歲

ali 日子；天

klaali 天天；常常

saya 現在

ali saya 今天

ciga 昨天

kusun 明天

mgrebu 早上

keeman 晚上

bobo mnekan 下午

#### 13. 顏色

rako 顏色

qalux 黑(色)

dai 可以(做某事)  
 srahuq 遲到  
 mhemuc 隨便  
 smeeliq 浪費  
 paru 大  
 biciq 小  
 egu 多  
 tikuh 少  
 chedil 重  
 slokah / clokah 輕  
 qnedis 長  
 puto 短  
 bbaro 高  
 llebu 矮  
 truma 低  
 mbtunux 美麗；好看；漂亮  
 mbtunux 英俊  
 mqaras 快樂  
 mdrumuc 勤勞  
 mbserux 懶惰  
 nii / ni 在(這裡)  
 gaga / waga / ga 在  
 niqal 有；擁有  
 mdayang 美麗 / 亮麗

### 15. 否定詞

uka 沒有[表擁有的否定]  
 ini 沒有[表過去沒有作某事]

uxe 不要[表未來不要作某事]；不是  
 iya 別；不要[祈使句用]

### 16. 其他

un 是的[回答用]  
 uxe 不是[回答用]  
 duri 也  
 bale 真的；非常  
 kana 全部；大家  
 ye 嘴；呢(用在問句)  
 ka 主格標記  
 -un 受格標記  
 n- / na / nu 屬格標記

### 17. 事件[動詞]-祈使句時的動詞

#### 形式

yahi 來  
 sai 去  
 rengo 說  
 qbahang 聽  
 qita 看  
 tloung 坐下  
 kheyu 起立  
 puqi 吃(東西)  
 tutuy 起床

# 貳、生活會話

## 1. 問候道別謝謝

會話 1-1問候語

- A: Sndamac su bale? A: 你好嗎？  
B: Sndamac su bale duri! malu su? B: 我很好，你呢？

會話 1-1a問健康

- A: Ga su hmuwa di? A: 你怎麼啦？  
B: Ni ku mnarux doriq. B: 我的眼睛痛。  
A: A: 如果會話只有兩句本欄位請勿更動

會話 1-1b問健康

- A: Ga su hmuwa di? A: 你怎麼啦？  
B: Ni ku mnarux tunux. B: 我的頭很痛。

會話 1-2道別語

- A: Swae ta da! A: 再見了！  
B: Swae ta da! B: 再見了！

## 2. 訊息問句

會話 2-1問姓名

- A: Ima ngayan su ka isu? A: 你叫什麼名字？  
B: Awe ngayan mu ka yaku. B: 我叫 Awe。(我的名字是 Awe。)

會話 2-1a問姓名

- A: Ima ngayan na ka tama su? A: 你爸爸叫什麼名字？  
B: Awi Pering ngayan na ka tama mu. B: 我爸爸叫 Awi Pering (全名)。

會話 2-1b問姓名

- A: Ima ka seediq gaga? A: 那個人是誰？  
B: Rabe ka hey. B: 她是 Rabe。

會話 2-1c問姓名

- A: Ima ka rseno gaga?? A: 那個男人是誰？  
B: Tado Mona ka hey. B: 他是 Tado Mona (全名)。

## 會話 2-2問關係

A: Ima ka rseno gaga? A: 那個男人是誰？

B: Mptgesa mu ka hey. B: 他是我的老師。

## 會話 2-2a問關係

A: Ima ka mqedil gaga? A: 那個女人是誰？

B: Qbsuran mu mqedil ka hey. B: 她是我的姊姊。

## 會話 2-3問數量(人)

A: Piya kana ka hei tnsapah namu yamu? A: 你們家有幾個人？

B: Rima miyan kana ka hei tnsapah nami. B: 我們家有五個人。

## 會話 2-3a問數量(人)

A: Piya kana ka mtsawai su rseno ma mqedil? A: 你有幾個兄弟姊妹？

B: Kingal qbsuran mu mqedil ma, kingal ka swai mu mqedil.

B: 我有一個姊姊和一個妹妹。

## 會話 2-4問數量(年齡)

A: Piya ka knkawas su isu? A: 你幾歲？

B: Maxal rima knkawas mu ka yaku. B: 我十五歲。

## 會話 2-4a問數量(年齡)

A: Piya knkawas na swai su mqedil? A: 你妹妹幾歲？

B: Mmteru knkawas na ka swai mu mqedil. B: 我妹妹六歲。

## 會話 2-5問數量(動物)

A: Piya huling na laqi nii? A: 這個小孩有幾隻狗？

B: Kingal hulung na ka hey. B: 他有一隻狗。

## 會話 2-5a問數量(物品)

A: Piya ka patis su isu? A: 你有幾本書？

B: Daha patis mu ka yaku. B: 我有二本書。

## 會話 2-6問時間(點鐘)

A: Nanji ka saya? A: 現在是幾點鐘？

B: Sepac patis hidu ka saya. B: 現在是四點鐘。

## 會話 2-6a問時間(點鐘)

A: Nanji ttuyan su ka mgrebu? A: 你早上幾點鐘起床？

B: Mmteru patis hidu ttuyan mu ka mgrebu. B: 我早上六點鐘起床。

會話 2-6b問時間(點鐘)

A: Nanji ttqiyān su keeman ka isu? A: 你晚上幾點鐘睡覺？

B: Maxal patis hidō ttqiyān mu keeman ka yaku. B: 我晚上十點鐘睡覺。

會話 2-7問名稱(動物)

A: Maanu ka nii? A: 這是什麼？

B: Dapa ka nii. B: 這是牛。

會話 2-7a問名稱(植物)

A: Maanu ka gaga? A: 那是什麼？

B: Qhuni ka kiya. B: 那是樹。

會話 2-7b問名稱(自然景觀)

A: Maanu ka gaga? A: 那是什麼？

B: Hako utux ka kiya. B: 那是彩虹。

會話 2-8問地方(物品)

A: Waga inu ka ppatis mu yaku? A: 我的筆在哪裡？

B: Nii ka ppatis su isu. B: 你的筆在這裡。

會話 2-8a問地方(人)

A: Waga / Gaga inu ka tama su? A: 你爸爸在哪裡？

B: Waga / Gaga sapah pyasan ka tama mu. B: 我爸爸在學校裡。

會話 2-8b問地方(家)

A: Waga inu ka sapah namu yamu? A: 你們家在哪裡？

B: Waga lmiyu baro ka sapah nami yami. B: 我們家在山上。

會話 2-9問地方(問部落、原鄉名稱)

A: Pneeyah su inu ka isu? A: 你從哪裡來的？

B: Pneeyah ku alang Gluban ka yaku. B: 我從 Gluban 來的。

會話 2-9a問地方(來自)

A: Pneeyah su inu ka saya? A: 你今天從哪裡來的？

B: Pneeyah ku sapah saya ka yaku. B: 我今天從家裡來的。

會話 2-10問地方(前往)[進行式]

A: Mmaha su inu ka saya? A: 你現在要去哪裡？

B: Ni ku mmaha sapah. B: 我正要回家。

會話 2-10a問地方(前往)[過去]

A: Mnusa namu inu ka ciga? A: 你們昨天去哪裡？

B: Mnusa nami lmiqu ciga ka yami. B: 我們昨天去山上。

會話 2-10b問地方(前往)[未來]

A: Maha su inu ka kusun? A: 你明天要去哪裡？

B: Maha ku lmiqu baro ka kusun. B: 我明天要去山上。

會話 2-11問擁有者(人)

A: Laqi nima ka nii? A: 這是誰的小孩？

B: Nheya ka laqi nii. B: 這是她的小孩。

會話 2-11a問擁有者(動物)

A: Nima ka miric nii? A: 這是誰的羊？

B: Nheya ka miric nii. B: 這是他的羊。

### 3. 是非問句

會話 3-1 問植(食)物/水果

A: Bunga ka gaga? A: 那是地瓜嗎？

B: Un, bunga ka kiya. B: 是/對，那是地瓜。

會話 3-1a 問植(食)物/水果

A: Blebun ka gaga? A: 那是香蕉嗎？

B: Uxe, srqemu ka kiya. B: 不，那是玉米。

會話 3-2 問職業

A: Laqi su muuyas ka isu? A: 你是學生嗎？

B: Un, laqi ku muuyas ka yaku. B: 是/對，我是學生。

會話 3-2a 問職業

A: Mptgesa ka heyka? A: 他是老師嗎？

B: Uxe, ising ka heyka. B: 不，他是醫生。

會話 3-3 問關係

A: Mptgesa su ka heyka? A: 他是你的老師嗎？

B: Un, mptgesa mu ka heyka. B: 是/對，他是我的老師。

### 會話 3-3a問關係

A: Mptgesa su ka hey? A: 她是你的老師嗎？

B: Uxe, bubu mu ka hey. B: 不，她是我的媽媽。

### 會話 3-4問顏色(動物)

A: Mqalux ngiyo su ka isu? A: 你的貓是黑色的嗎？

B: Un, mqalux ngiyo mu ka yaku. B: 是/對，我的貓是黑色的。

### 會話 3-4a問顏色(物品)

A: Mtanah lukus na ka hey? A: 她的衣服是紅色的嗎？

B: Uxe, mbhege lukus na ka hey. B: 不，她的衣服是白色的。

### 會話 3-5問輕重

A: Chedil ka pptasan nii? A: 這張桌子很重嗎？

B: Un, chedil ka pptasan nii. B: 是/對，這張桌子很重。

### 會話 3-5a問輕重

A: Chedil ka gakac gaga? A: 那張椅子很重嗎？

B: Ini, slokah ka gakac kiya. B: 不，那張椅子很輕。

### 會話 3-6問身材

A: Bbaro ka tama su? A: 你爸爸很高嗎？

B: Un, bbaro ka tama mu. B: 是/對，我爸爸很高。

### 會話 3-6a問身材

A: Bbaro ka bubu su? A: 你媽媽很高嗎？

B: Ini, llebu ka bubu mu. B: 不，我媽媽很矮。

### 會話 3-7問外貌

A: Bbaro snuunux na ka hey? A: 她的頭髮很長嗎？

B: Un, bbaro snuunux na ka hey. B: 是/對，她的頭髮很長。

### 會話 3-7a問外貌

A: Bbaro snuunux su ka isu? A: 你的頭髮很長嗎？

B: Uxe, puto snuunux mu ka yaku. B: 不，我的頭髮很短。

### 會話 3-8問特質

A: Mdrumuc ka seediq gaga? A: 那個人很勤勞嗎？

B: Un, mdrumuc ka hey. B: 是/對，他很勤勞。

### 會話 3-8a問特質

A: Mdrumuc ka seediq gaga? A: 那個人很勤勞嗎？

B: Ini, mbserux ka hey. B: 不，他很懶惰。

### 會話 3-9問擁有(人)

A: Niqal laqi ka hey? A: 他有孩子嗎？

B: Un, niqal laqi ka hey. B: 是/對，他有孩子。

### 會話 3-9a問擁有(動物)

A: Niqal su huling ka isu? A: 你有狗嗎？

B: Un, niqal ku kingal huling ka yaku. B: 是/對，我有一隻狗。

### 會話 3-9b問擁有(人)

A: Niqal su kingal swai mqedil ka isu? A: 你有一個妹妹嗎？

B: Un, niqal ku kingal swai mqedil ka yaku. B: 是/對，我有一個妹妹。

### 會話 3-9c問擁有(人)

A: Niqal su kingal swai mqedil ka isu? A: 你有一個妹妹嗎？

B: Uxe, daha swai mu mqedil ka yaku. B: 不，我有二個妹妹。

### 會話 3-10問外觀

A: Malu qtaan ka hako utux? A: 彩虹好看嗎？

B: Un, malu ba qtaan ka hako utux. B: 是/對，彩虹非常好看。

### 會話 3-10a問外觀

A: Paru ka sapah gaga? A: 那間房子很大嗎？

B: Un, paru ka sapah kiya. B: 是/對，那間房子很大。

### 會話 3-10b問外觀

A: Paru ka sapah gaga? A: 那間房子很大嗎？

B: Ini, biciq ka sapah kiya. B: 不，那間房子很小。

### 會話 3-11問天氣

A: Ye malu karac ka ali saya? A: 今天天氣好嗎？

B: Un, malu ba karac ka ali saya. B: 是/對，今天天氣很好。

### 會話 3-12問日常生活[單一動詞、習慣性]

A: Qmita terebi klaali ka dheya? A: 他們天天看電視嗎？

B: Un, qmita terebi klaali ka dheya. B: 是/對，他們天天看電視。

會話 3-12a問日常生活[單一動詞、習慣性]

A: Qmita su terebi klaali ka isu? A: 你天天看電視嗎？

B: Ini, muuyas ku klaali ka yaku. B: 不，我天天讀書。

會話 3-13問動作之進行[單一動詞、進行式]

A: Waga / Gaga mtaqi ka swai su mqedil? A: 你妹妹在睡覺嗎？

B: Un, Waga / Gaga mtaqi ka hey. B: 是/對，她在睡覺。

會話 3-13a問動作之進行[單一動詞、進行式]

A: Waga mtheyaq ka lqlaqi gaga? A: 那些孩子在玩耍嗎？

B: Un, waga mtheyaq ka lqlaqi gaga. B: 是/對，那些孩子在玩耍。

會話 3-13b問動作之進行[單一動詞、進行式]

A: Qmuyux di! Ga su madis trasi? A: 下雨了！你帶著雨傘嗎？

B: Un, ni ku madis trasi. B: 是/對，我帶著雨傘。

會話 3-14問自然景觀[單一動詞、進行式]

A: Ga qmuyux? A: 在下雨嗎？

B: Un, ga qmuyux. B: 是/對，正在下雨。

會話 3-14a問自然景觀[單一動詞、進行式]

A: Ga qmuyux? A: 在下雨嗎？

B: Ini, thido di! B: 不，太陽出來了！

會話 3-15問日常生活[連動結構、習慣性]

A: Musa namu qmita tama rudan klaali ka yamu?

A: 你們常常去探望祖父嗎？

B: Un, musa miyan qmita tama rudan klaali ka yami.

B: 是/對，我們常常去探望祖父。

會話 3-16問喜愛[連動結構]

A: Smkuxul jiyuga ka laqi gaga? A: 那個孩子喜歡畫圖嗎？

B: Un, smkuxul jiyuga ka hey. B: 是/對，他很喜歡畫圖。

會話 3-16a問喜愛[連動結構]

A: Smkuxul su muuyas ka isu? A: 你喜歡讀書嗎？

B: Un, smkuxul ku muuyas ka yaku. B: 是/對，我很喜歡讀書。

會話 3-17問能力[連動結構]

A: Mkela muuyas uyas ka lqlaqi gaga? A: 那些孩子會唱歌嗎？

B: Un, mkela muuyas uyas ka lqlaqi gaga. B: 會/對，他們很會唱歌。

會話 3-17a問能力[連動結構]

A: Mkela su mahu lukus ka isu? A: 你會洗衣服嗎？

B: Un, mkela ku mahu lukus ka yaku. B: 會/對，我會洗衣服。

會話 3-18問動作之進行[連動結構、進行式]

A: Mmaha namu mtheyaq sapah pyasan ka yamu?

A: 你們正要去學校玩耍嗎？

B: Un, mmaha miyan mtheyaq sapah pyasan ka yami.

B: 是/對，我們正要去學校玩耍。

#### 4. 祈使句

會話 4-1日常動作(教室用語)

A: Tutuy! A: 起立！敬禮！(班長說)

B: Sndamac su bale mptgesa! B: 老師好！(全班說)

會話 4-1a日常動作(教室用語)

A: Sndamac namu bale duri! A: 同學好 (老師說)

B: Tloung! 坐下！ B: 坐下！ (班長說)

會話 4-1b日常動作(教室用語)

A: Rengo! A: 請說(說說看)！

會話 4-1c日常動作(教室用語)

A: Qbahang! A: 請聽(聽聽看)！

會話 4-2日常動作[連動結構]

A: Usa muuyas! A: 去讀書！

會話 4-2a日常動作[連動結構]

A: Usa qmita tama rudan! A: 去探望祖父！

會話 4-3日常動作[否定]

A: Iya squwaq! A: 別說話！(安靜！)

會話 4-3a日常動作[否定]

A: Iya srahu! A: 別遲到！

會話 4-3b日常動作[否定]

A: Iya seeliq! A: 別浪費！

# 參、練習題

## 一、聽力測驗

第一部份：是非題/看圖識字

### 1. 身體部位



1-1-1 Doriq ka nii. 這是眼睛。



1-1-2 Birac ka nii. 這是耳朵。



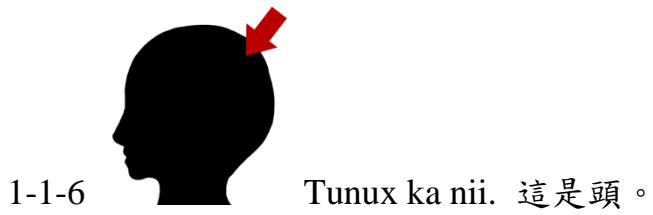
1-1-3 Muhing ka nii. 這是鼻子。



1-1-4 Quwaq ka nii. 這是嘴巴。



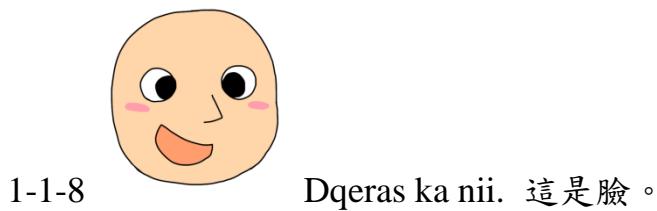
1-1-5 Rupun ka nii. 這是牙齒。



1-1-6 Tunux ka nii. 這是頭。



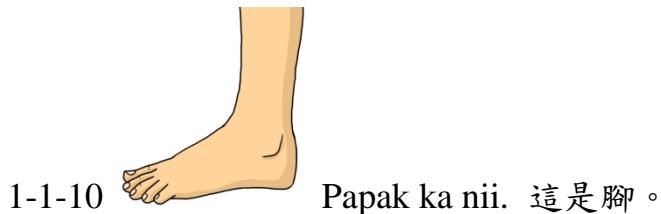
1-1-7 Snuunux ka nii. 這是頭髮。



1-1-8 Dqeras ka nii. 這是臉。



1-1-9 Baga ka nii. 這是手。



1-1-10 Papak ka nii. 這是腳。

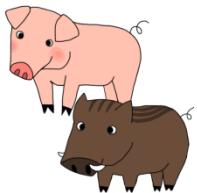
## 2. 動物



1-2-1 Huling ka nii. 這是狗。



1-2-2 Ngiyao ka nii. 這是貓。



1-2-3 Babuy ka nii. 這是豬。



1-2-4 Dapa ka nii. 這是牛。



1-2-5 Miric ka nii. 這是羊。



1-2-6 Runge ka nii. 這是猴子。



1-2-7 Qolic ka nii. 這是鼠。



1-2-8 Rodux ka nii. 這是雞。



1-2-9

Qbheni ka nii. 這是鳥。



1-2-10

Qcurux ka nii. 這是魚。

### 3. 植(食)物/水果



1-3-1

Phepah ka gaga. 那是花。



1-3-2

Speriq ka gaga. 那是草。



1-3-3

Qhuni ka gaga. 那是樹。



1-3-4

Waso ka gaga. 那是葉子。



1-3-5

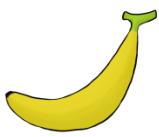
Bunga ka gaga. 那是地瓜。



1-3-6 Pae ka gaga. 那是稻子。



1-3-7 Srqemu ka gaga. 那是玉米。



1-3-8 Blebun ka gaga. 那是香蕉。

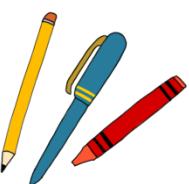


1-3-9 Mudu ka gaga. 那是橘子。



1-3-10 Sibus ka gaga. 那是甘蔗。

#### 4. 物品



1-4-1 Ppatis ka gaga. 那是筆。



1-4-2 Patis ka gaga. 那是書。



1-4-3

Serus ka gaga. 那是橡皮擦。



1-4-4

Pptasan ka gaga. 那是桌子。



1-4-5

Gakac ka gaga. 那是椅子。



1-4-6

Pila ka gaga. 那是钱。



1-4-7

Lukus ka gaga. 那是衣服。



1-4-8

Trasi ka gaga. 那是雨伞。

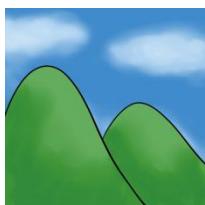


1-4-9 Qnawan ka gaga. 那是電話。



1-4-10 Cubu ka gaga. 那是球。

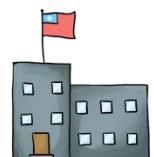
## 5. 山川建築/自然景觀



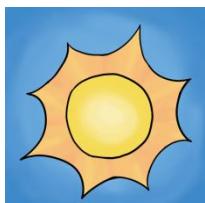
1-5-1 Lmiqu ka gaga. 那是山。



1-5-2 Sapah ka gaga. 那是房子。



1-5-3 Sapah pyasan ka gaga. 那是學校。



1-5-4 Hido ka gaga. 那是太陽。



1-5-5 Idas ka gaga. 那是月亮。



1-5-6 Pngerah karac ka gaga. 那是星星。



1-5-7 Plabu karac ka gaga. 那是雲。



1-5-8 Hako utux ka gaga. 那是彩虹。

## 6. 人物



1-6-1 Rseno ka hey. 他是男孩。



1-6-2 Mqedil ka hey. 她是女孩。



1-6-3 Mptgesa ka hey. 他是老師。



1-6-4 Mptgesa ka hey. 她是老師。



1-6-5 Laqi muuyas ka heyā. 他是學生。



1-6-6 Laqi muuyas ka heyā. 她是學生。



1-6-7 Ising ka heyā. 他是醫生。

## 第二部份：選擇題(一)

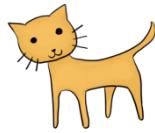
2-1A Niqal ku kingal huling ka yaku.(我有一隻狗。)

2-1B Niqal ku kingal ngiyo ka yaku.(我有一隻貓。)

2-1C Niqal ku kingal qbheni ka yaku.(我有一隻鳥。)



A



B



C

2-1A Niqal patis ka dheya.(他們有書。)

2-1B Niqal ppatis ka dheya.(他們有鉛筆。)

2-1C Niqal serus ka dheya.(他們有橡皮擦。)



A



B

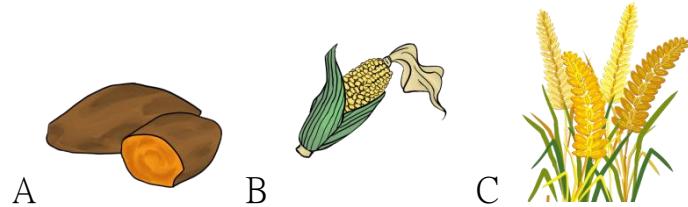


C

2-1A Niqal su bunga ka isu?(你有地瓜嗎？)

2-1B Niqal su srqemu ka isu?(你有玉米嗎？)

2-1C Niqal su pae ka isu?(你有稻子嗎？)



2-1A Niqal miyan pila ka yami.(我們有錢。)

2-1B Niqal miyan lukus ka yami.(我們有衣服。)

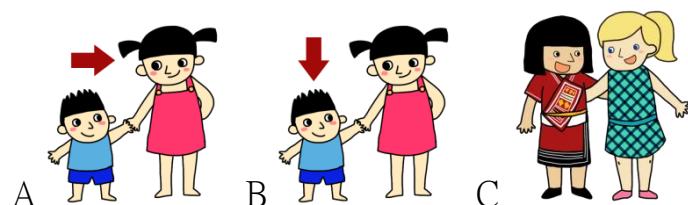
2-1C Niqal miyan trasi ka yami.(我們有雨傘。)



2-1A Niqal qbsuran mqedil ka hey.(她有姊姊。)

2-1B Niqal swai rseno ka hey.(她有弟弟。)

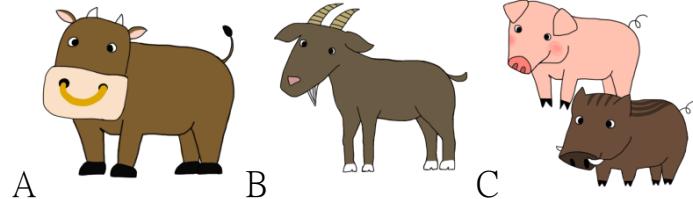
2-1C Niqal dangi ka hey.(她有朋友。)



2-2A Waga inu dapa mu ka yaku?(我的牛在哪裡?)

2-2B Waga inu miric mu ka yaku?(我的羊在哪裡?)

2-2C Waga inu babuy mu ka yaku?(我的豬在哪裡?)



2-2A Waga inu pptasan daha ka dheya?(他們的桌子在哪裡?)

2-2B Waga inu gakac daha ka dheya?(他們的椅子在哪裡?)

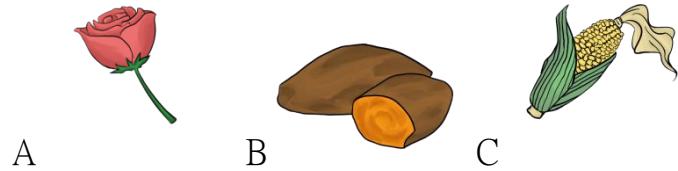
2-2C Waga inu qnawan daha ka dheya?(他們的電話在哪裡?)



2-2A Waga inu phepah su ka isu?(你的花在哪裡?)

2-2B Waga inu bunga su ka isu?(你的地瓜在哪裡?)

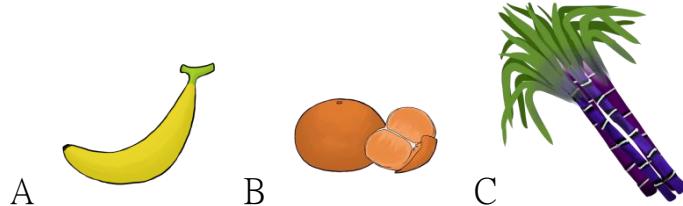
2-2C Waga inu srqemu su ka isu?(你的玉米在哪裡?)



2-2A Waga inu blebun namu ka yamu?(你們的香蕉在哪裡?)

2-2B Waga inu mudu namu ka yamu?(你們的橘子在哪裡?)

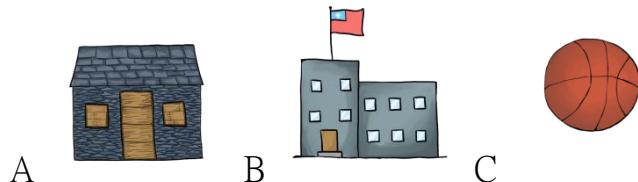
2-2C Waga inu sibus namu ka yamu?(你們的甘蔗在哪裡?)



2-2A Waga inu sapah na ka heyu?(她的家在哪裡?)

2-2B Waga inu sapah pyasan na ka heyu?(她的學校在哪裡?)

2-2C Waga inu cubu na ka heyu?(她的球在哪裡?)



2-3A Ni ku muuyas ka yaku.(我正在讀書。)

2-3B Ni ku mahu lukus ka yaku.(我正在洗衣服。)

2-3C Ni ku trima dqeras ka yaku.(我正在洗臉。)

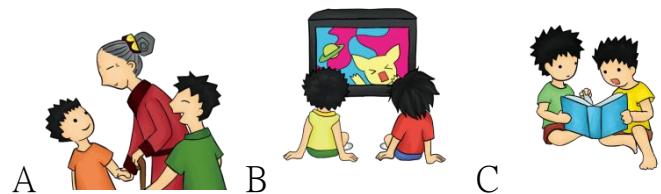


2-3A Waga qmita bubu rudan ka lqlaqi rseno gaga.

(那些男孩子正在拜訪祖母。)

2-3B Waga qmita terebi ka lqlaqi rseno gaga.(那些男孩子正在看電視。)

2-3C Waga muuyas ka lqlaqi rseno gaga.(那些男孩子正在讀書。)



2-3A Waga su muuyas uyas ka isu?(你正在唱歌嗎？)

2-3B Waga su trima dqeras ka isu?(你正在洗臉嗎？)

2-3C Waga su jiyuga ka isu?(你正在畫圖嗎？)



2-3A Ni miyan mekan ka yami.(我們正在吃(東西)。)

2-3B Ni miyan muuyas uyas ka yami.(我們正在唱歌。)

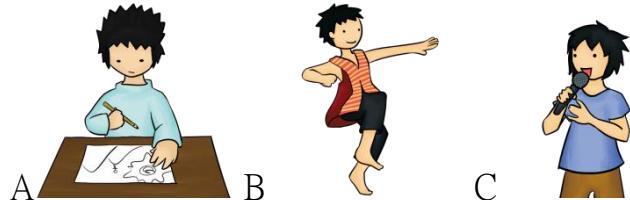
2-3C Ni miyan mtheyaq ka yami.(我們正在玩耍。)



2-3A Waga jiyuga ka laqi rseno gaga.(那個男孩子正在畫圖。)

2-3B Waga kmeeki ka laqi rseno gaga.(那個男孩子正在跳舞。)

2-3C Waga muuyas uyas ka laqi rseno gaga.(那個男孩子正在唱歌。)



2-4A Mkela ku mahu lukus ka yaku.(我會洗衣服。)

2-4B Mkela ku trima dqeras ka yaku.(我會洗臉。)

2-4C Mkela ku muuyas ka yaku.(我會讀書。)



2-4A Smkuxul qmita terebi ka lqlaqi mqedil gaga.

(那些女孩子喜歡看電視。)

2-4B Smkuxul muuyas ka lqlaqi mqedil gaga.(那些女孩子喜歡讀書。)

2-4C Smkuxul qmita tama rudan ka lqlaqi mqedil gaga.

(那些女孩子喜歡拜訪爺爺。)



2-4A Mkela su jiyuga ka isu?(你會畫圖嗎?)

2-4B Mkela su muuyas uyas ka isu?(你會唱歌嗎?)

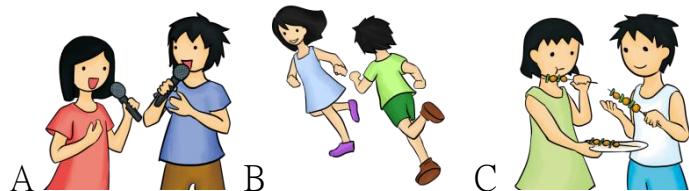
2-4C Mkela su trima dqeras ka isu?(你會洗臉嗎?)



2-4A Smkuxul muuyas uyas ka lqlaqi gaga.(那些孩子喜歡唱歌。)

2-4B Smkuxul mtheyaq ka lqlaqi gaga.(那些孩子喜歡玩耍。)

2-4C Smkuxul mekan ka lqlaqi gaga.(那些孩子喜歡吃(東西)。)



2-4A Smkuxul kmeeki ka laqi mqedil gaga.(那個女孩子喜歡跳舞。)

2-4B Smkuxul muuyas uyas ka laqi mqedil gaga.(那個女孩子喜歡唱歌。)

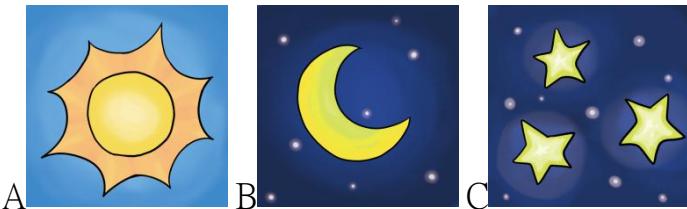
2-4C Smkuxul jiyuga ka laqi mqedil gaga.(那個女孩子喜歡畫圖)



2-5A Tkriyak ka hidu di!(太陽出來了！)

2-5B Tkriyak ka idas di!(月亮出來了！)

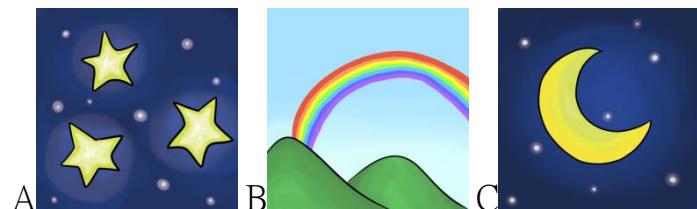
2-5C Tkriyak ka pngerah karac di!(星星出來了！)



2-5A Mdayang ba pngerah karac!(星星很美麗！)

2-5B Mdayang ba ka hako utux!(彩虹很美麗！)

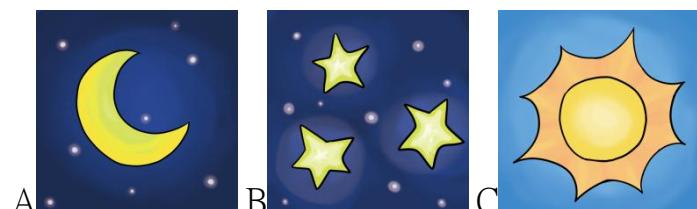
2-5C Mdayang ba ka idas!(月亮很美麗！)



2-5A Tkriyak ka idas di?(月亮出來了嗎？)

2-5B Tkriyak ka pngerah karac di?(星星出來了嗎？)

2-5C Tkriyak ka hidu di?(太陽出來了嗎？)



2-5A Malu ba qtaan ka hako utux!(彩虹看起來很美麗！)

2-5B Malu ba qtaan ka idas!(月亮看起來很美麗！)

2-5C Malu ba qtaan ka hidu!(太陽看起來很美麗！)



2-5A Malu ba karac ka ali saya!(今天是好天氣！)

2-5B Qmuyux di!(下雨了！)

2-5C Mdayang ba ka hako utux!(彩虹很美麗！)



### 第三部份：選擇題(二)

#### 1. 訊息問句[問姓名或關係]

3-1-1A Ima ngayan na ka tama su? 你爸爸叫甚麼名字？

3-1-1B Ima ngayan na ka tama su rudan? 你祖父叫甚麼名字？

3-1-1C Ima ngayan na ka mptgesa su? 你老師叫甚麼名字？

3-1-2A Ima ngayan qbsuran mqedil na ka hey? 他姊姊叫甚麼名字？

3-1-2B Ima ngayan bubu rudan na ka hey? 他祖母叫甚麼名字？

3-1-2C Ima ngayan bubu na ka hey? 他媽媽叫甚麼名字？

3-1-3A Ima ngayan na ka ising gaga? 那個醫生叫甚麼名字？

3-1-3B Ima ngayan na ka mptgesa gaga? 那個老師叫甚麼名字？

3-1-3C Ima ngayan na ka laqi muuyas gaga? 那個學生叫甚麼名字？

3-1-4A Ima ngayan na ka mqedil gaga? 那個女人叫甚麼名字？

3-1-4B Ima ngayan na ka rseno gaga? 那個男人叫甚麼名字？

3-1-4C Ima ngayan na ka rudan gaga? 那個老人叫甚麼名字？

3-1-5A Ima ka rudan gaga? 那個老人是誰？

3-1-5B Ima ka rseno gaga? 那個男人是誰？

3-1-5C Ima ka laqi gaga? 那個小孩是誰？

## 2. 訊息問句[問數量]

3-2-1A Piya kana miric su ka isu? 你有幾隻羊？

3-2-1B Piya kana rodux su ka isu? 你有幾隻雞？

3-2-1C Piya kana qcurux su ka isu? 你有幾隻魚？

3-2-2A Piya kana pptasan na ka hey? 他有幾張桌子？

3-2-2B Piya kana gakac na ka hey? 他有幾張椅子？

3-2-2C Piya kana patis na ka hey? 他有幾本書？

3-2-3A Piya kana bunga na ka laqi nii? 這個小孩有幾個地瓜？

3-2-3B Piya kana mudu na ka laqi nii? 這個小孩有幾個橘子？

3-2-3C Piya kana blebun na ka laqi nii? 這個小孩有幾根香蕉？

3-2-4A Piya kana sapah na ka mqedil gaga? 那個女人有幾個房子？

3-2-4B Piya kana trasi na ka mqedil gaga? 那個女人有幾把雨傘？

3-2-4C Piya kana lukus na ka mqedil gaga? 那個女人有幾件衣服？

3-2-5A Piya knkwas su ka isu? 你幾歲？

3-2-5B Piya knkwas qbsuran su rseno ka isu? 你哥哥幾歲？

3-2-5C Piya knkwas swai su mqedil ka isu? 你妹妹幾歲？

## 3. 訊息問句[問地方]

3-3-1A Waga inu ka runge su? 你的猴子在哪裡？

3-3-1B Waga inu ka ngiyo su? 你的貓在哪裡？

3-3-1C Waga inu ka qolic su? 你的老鼠在哪裡？

3-3-2A Waga inu ka bubu mu rudan? 我祖母在哪裡？

3-3-2B Waga inu ka bubu mu? 我媽媽在哪裡？

3-3-2C Waga inu ka qbsuran mu muqedil? 我姊姊在哪裡？

3-3-3A Waga inu ka mqedil gaga? 那個女人在哪裡？

3-3-3B Waga inu ka ising gaga? 那個醫生在哪裡？

3-3-3C Waga inu ka mptgesa gaga? 那個老師在哪裡？

3-3-4A Waga inu lukus ta ka ita? 我們的衣服在哪裡？

3-3-4B Waga inu pila ta ka ita? 我們的錢在哪裡？

3-3-4C Waga inu trasi ta ka ita? 我們的雨傘在哪裡？

3-3-5A Waga inu sapah na ka heyka? 她的家在哪裡？

3-3-5B Waga inu sapah pyasan na ka heyka? 她的學校在哪裡？

3-3-5C Waga inu swai na mqedil ka heyka? 她的妹妹在哪裡？

#### 4. 敘述句[單一動詞]

3-4-1A Madis ku trasi klaali ka yaku. 我常常帶雨傘。

3-4-1B Mahu ku klaali ka yaku. 我常常洗衣服。

3-4-1C Mkkesa ku klaali ka yaku. 我常常走路。

3-4-2A Egu dangi na ka dheya. 他們的朋友很多。

3-4-2B Bbaro dangi na ka dheya. 他們的朋友很高。

3-4-2C Mbtunux dangi na ka dheya. 他們的朋友很漂亮。

3-4-3A Mqalux lukus na ka laqi nii. 這個小孩的衣服是黑色的。

3-4-3B Mtanah lukus na ka laqi nii. 這個小孩的衣服是紅色的。

3-4-3C Mbhege lukus na ka laqi nii. 這個小孩的衣服是白色的。

3-4-4A Mblebu ba ka rseno gaga. 那個男人很矮。

3-4-4B Mdrumuc ba ka rseno gaga. 那個男人很勤勞。

3-4-4C Mbserux ba ka rseno gaga. 那個男人很懶惰。

3-4-5A Chedil ba ka gakac na heyka. 她的椅子很重。

3-4-5B Bbaro ba ka tama rudan na heyka. 她的祖父很高。

3-4-5C Qnedis ba ka snuunux na heyka. 她的頭髮很長。

#### 5. 祈使句

3-5-1A Tutuy! 起立！

3-5-1B Tloung! 坐下！

3-5-1C Rengo! 請說！(說說看！)

3-5-2A Usa! 去！

3-5-2B Aguh! 來！

3-5-2C Qbahang! 聽！

3-5-3A Usa jiyuga!! 去畫圖！

3-5-3B Usa mtaqi!! 去睡覺！

3-5-3C Usa muuyas! 去讀書！

3-5-4A Usa qmita tama su rudan! 去探望祖父！

3-5-4B Usa muuyas uyas! 去唱歌！

3-5-4C Usa mahu lukus! 去洗衣服！

3-5-5A Iya squawaq! 別說話！

3-5-5B Iya srahuq! 別遲到！

3-5-5C Iya seeliq! 別浪費！

#### 第四部份：配合題

4-1(看圖)

A.



B.



C.



D.



E.



4-1-1

A: Piya kana ka hei tnsapah namu? (你們家有幾個人？)

B: Mmteru miyan kana ka hei tnsapah nami yami. (我們家有六個人。)

4-1-2

A: Mptgesa ka hey? (他是老師嗎？)

B: Uxe, ising ka hey. (不是，他是醫生。)

4-1-3

A: Ga su hmuwa di? (你怎麼啦？)

B: Ni ku mnarux tunux. (我的頭很痛。)

4-1-4

A: Ga qmuyux? (在下雨嗎?)

B: Un, ga qmuyux. (是/對，正在下雨。)

4-1-5

A: Nanji ka saya? (現在是幾點鐘?)

B: Sepac patis hidu ka saya. (現在是四點鐘。)

4-2(看圖)

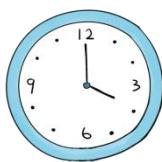
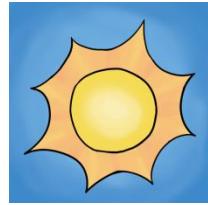
A.

B.

C.

D.

E.



4-2-1

A: Piya kana ka hei tnsapah daha? (他們家有幾個人?)

B: Mmteru kana ka hei tnsapah daha. (他們家有六個人。)

4-2-2

A: Laqi su muuyas ka isu? (你是學生嗎?)

B: Un, laqi ku muuyas ka yaku. (是，我是學生。)

4-2-3

A: Ga su hmuwa di? (你怎麼啦?)

B: Ni ku mnarux doriq. (我的眼睛痛。)

4-2-4

A: Ga qmuyux? (在下雨嗎?)

B: Ini, thido di! (不，太陽出來了！)

4-2-5

A: Nanji saya di? (現在是幾點鐘?)

B: Sepac patis hidu. (現在是四點鐘。)

4-3(看圖)

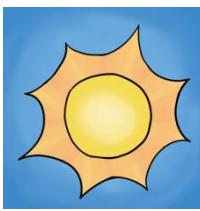
A.



B.



C.



D.



E.



4-3-1

- A: Piya kana ka mtsawai su rseno ma mqedil? (你有幾個兄弟姊妹？)  
B: Kingal qbsuran mu mqedil ma, kingal ka swai mu mqedil.  
(我有一個姊姊和一個妹妹。)

4-3-2

- A: Chedil ka pptasan nii? (這張桌子很重嗎？)  
B: Un, chedil ka pptasan nii. (是/對，這張桌子很重。)

4-3-3

- A: Ga qmuyux? (在下雨嗎？)  
B: Ini, thido di! (不，太陽出來了！)

4-3-4

- A: Waga inu sapah namu ka yamu? (你們家在哪裡？)  
B: Waga lmiqu baro sapah nami ka yami. (我們家在山上。)

4-3-5

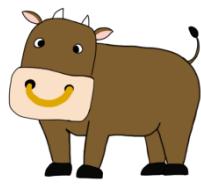
- A: Waga mtheqaq ka lqlaqi gaga? (那些孩子在玩耍嗎？)  
B: Un, waga mtheqaq ka lqlaqi gaga. (是/對，那些孩子在玩耍。)

4-4(看圖)

A.



B.



C.



D.



E.



4-4-1

- A: Piya kana ka mtsawai su rseno ma mqedil? (你有幾個兄弟姊妹？)  
B: Kingal qbsuran mu rseno ma, kingal ka swai mu rseno.  
(我有一個哥哥和一個弟弟。)

4-4-2

- A: Maanu ka nii? (這是什麼？)  
B: Dapa ka nii. (這是牛。)

4-4-3

- A: Malu karac ka ali saya? (今天天氣好嗎？)  
B: Uxe, ni qmuyux. (不，正在下雨。)

4-4-4

- A: Waga inu ka sapah namu yamu? (你們家在哪裡？)  
B: Waga lmiqu baro ka sapah nami yami. (我們家在山上。)

4-4-5

- A: Waga mtaqi ka swai su mqedil? (你妹妹在睡覺嗎？)  
B: Un, waga mtaqi ka hey. (是的，她在睡覺。)

4-5(看圖)

A.



B.



C.



D.



E.



4-5-1

A: Pneeyah su inu saya ka isu? (你今天從哪裡來的？)

B: Pneeyah ku sapah saya ka yaku. (我今天從家裡來的。)

4-5-2

A: Ima ka mqedil gaga? (那個女人是誰？)

B: Qbsuran mu mqedil ka hey. (她是我的姊姊。)

4-5-3

A: Mkela su mahu lukus ka isu? (你會洗衣服嗎？)

B: Un, mkela ku mahu lukus ka yaku. (會，我會洗衣服。)

4-5-4

A: Maanu ka gaga? (那是什麼？)

B: Hako Utux ka gaga. (那是彩虹。)

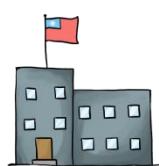
4-5-5

A: Niqal su kingal swai mqedil ka isu? (你有一個妹妹嗎？)

B: Uxe, daha swai mu mqedil ka yaku. (不，我有二個妹妹。)

4-6(看圖)

A.



B.



C.



D.



E.



4-6-1

A: Waga inu ka tama su? (你爸爸在哪裡？)

B: Waga sapah pyasan ka tama mu. (我爸爸在學校裡。)

4-6-2

A: Ima ka rseno gaga? (那個男人是誰？)

B: Mptgesa mu ka hey. (他是我的老師。)

4-6-3

A: Musa namu qmita tama rudan klaali ka yamu?

(你們常常去探望祖父嗎？)

B: Un, musa miyan qmita tama rudan klaali ka yami.

(對，我們常常去探望祖父。)

4-6-4

A: Maanu ka gaga? (那是什麼？)

B: Qhuni ka kiya. (那是樹。)

4-6-5

A: Chedil ka gakac gaga? (那張椅子很重嗎？)

B: Ini, slokah ka gakac kiya. (不，那張椅子很輕。)

4-7(看圖)

A.



B.



C.



D.



E.



4-7-1

A: Maha su inu ka kusun? (你明天要去哪裡？)

B: Maha ku lmiqu baro ka kusun. (我明天要去山上。)

4-7-2

A: Mqalux ngiyo su ka isu? (你的貓是黑色的嗎？)

B: Un, mqalux ngiyo mu ka yaku. (是/對，我的的貓是黑色的。)

4-7-3

A: Piya kana ka hei tnsapah daha? (他們家有幾個人？)

B: Sepac kana ka hei tnsapah daha. (他們家有四個人。)

4-7-4

A: Smkuxul su muuyas ka isu? (你喜歡讀書嗎？)

B: Un, smkuxul ku muuyas ka yaku. (是/對，我喜歡讀書。)

4-7-5

A: Nanji ttqiyan su keeman ka isu? (你晚上幾點鐘睡覺？)

B: Maxal patis hidu ttqiyan mu keeman ka yaku. (我晚上十點鐘睡覺。)

4-8(看圖)

A.



B.



C.



D.



E.



4-8-1

A: Waga inu ka ppatis mu yaku? (我的筆在哪裡？)

B: Nii ka ppatis su isu. (你的筆在這裡。)

4-8-2

A: Nanji ttuyan su mgrebu ka isu? (你早上幾點鐘起床？)

B: Mmteru patis hidoo ttuyan mu mgrebu ka yaku. (我早上六點鐘起床。)

4-8-3

A: Mptgesa su ka heyä? (他是你的老師嗎？)

B: Un, mptgesa mu ka heyä. (是/對，他是我的老師。)

4-8-4

A: Ga su hmuwa di? (你怎麼了？)

B: Ni ku mnarux tunux. (我的頭很痛。)

4-8-5

A: Mkela muuyas uyas ka lqlaqi gaga? (那些孩子會唱歌嗎？)

B: Un, mkela muuyas uyas ka lqlaqi gaga. (是，他們很會唱歌。)

4-9(看圖)

A.



B.



C.



D.



E.



4-9-1

A: Nanji ttqiyan su keeman ka isu? (你晚上幾點鐘睡覺？)

B: Maxal patis hidu ttqiyan mu keeman ka yaku. (我晚上十點鐘睡覺。)

4-9-2

A: Pila mu ka nii? (這是我的錢嗎？)

B: Un, pila su ka nii. (是的，這是你的錢。)

4-9-3

A: Qmita terebi klaali ka dheya? (他們天天看電視嗎？)

B: Un, qmita terebi klaali ka dheya. (是/對，他們天天看電視。)

4-9-4

A: Piya kana ka hei tnsapah namu yamu? (你們家有幾個人？)

B: Rima miyan kana ka hei tnsapah nami yami. (我們家有五個人。)

4-9-5

A: Mnusa namu inu ka ciga? (你們昨天去哪裡？)

B: Mnusa nami lmiyu ciga ka yami. (我們昨天去山上。)

#### 4-10(看圖)

A.



B.



C.



D.



E.



#### 4-10-1

A: Mptgesa su ka hey? (他是你的老師嗎？)

B: Un, mptgesa mu ka hey. (是，他是我的老師。)

#### 4-10-2

A: Mmaha su inu ka say? (你現在要去哪裡？)

B: Ni ku mmaha sapah. (我正要回家。)

#### 4-10-3

A: Smkuxul jiyuga ka laqi gaga? (那個孩子喜歡畫圖嗎？)

B: Un, smkuxul jiyuga ka laqi gaga. (是/對，他很喜歡畫圖。)

#### 4-10-4

A: Ga su hmuwa di? (你怎麼了？)

B: Ni ku mnarux doriq. (我的眼睛很痛。)

#### 4-10-5

A: Nanji ttuyan su mgrebu ka isu? (你早上幾點鐘起床？)

B: Mmteru patis hidu ttuyan mu mgrebu ka yaku. (我早上六點鐘起床。)

## 二、口試

### 第一部份：簡短對話

1-1. Sndamac su bale? (你好嗎？)

1-2. Pneeyah su inu ka say? (你今天從哪裡來？)

1-3. Piya kana ka hei tnsapah su isu? (你們家有多少人？)

1-4. Ye su Seediq ka isu? (你是原住民嗎？)

1-5. Mkela su rmengo kari Seediq? (你會說族語嗎？)

- 2-1. Ye su malu ka ali saya? (你今天好嗎?)
- 2-2. Waga su inu ka saya? (你現在在哪裡?)
- 2-3. Piya kana mtsawai su rseno ma mqedil? (你有幾個兄弟姊妹?)
- 2-4. Laqi su muuyas ka isu? (你是學生嗎?)
- 2-5. Smkuxul su muuyas ka isu? (你喜歡讀書嗎?)

- 3-1. Ima ngayan su ka isu? (你叫甚麼名字?)
- 3-2. Waga inu sapah namu ka yamu? (你們家在哪裡?)
- 3-3. Piya knkawas su ka isu? (你幾歲了?)
- 3-4. Bbaro su ka isu? (你很高嗎?)
- 3-5. Smkuxul su smluhe kari Seediq ka isu? (你喜歡學族語嗎?)

- 4-1. Sndamac su bale? (你好嗎?)
- 4-2. Waga inu sapah su pyasan ka isu? (你的學校在哪裡?)
- 4-3. Piya kana ka dangi su? (你有幾個朋友?)
- 4-4. Ye namu mtheqaq muuyas klaali ka yamu? (你們天天一起讀書嗎?)
- 4-5. Mkela su rmengo kari Seediq? (你們會說族語嗎?)

- 5-1. Ima ngayan su ka isu? (你叫甚麼名字?)
- 5-2. Maha su inu ka kiya hari? (你等一下要去哪裡?)
- 5-3. Piya kana ka terebi sapah su? (你們家有幾台電視?)
- 5-4. Qmita su terebi klaali ka isu? (你天天看電視嗎?)
- 5-5. Smkxul su qmita terebi ka isu? (你喜歡看電視嗎?)

- 6-1. Sndamac su bale? (你好嗎?)
- 6-2. Pneeyah su inu ka saya? (你今天從哪裡來?)
- 6-3. Piya kana ka hei tnsapah su? (你們家有多少人?)
- 6-4. Ye Seediq ka tama su? (你爸爸是原住民嗎?)
- 6-5. Ye mkela ba rmengo kari Seediq ka tama su?  
(你爸爸很會說族語嗎?)

- 7-1. Ye su malu ka saya? (你今天好嗎?)
- 7-2. Waga su inu ka saya? (你現在在哪裡?)
- 7-3. Piya kana ka mtsawai su rsena ma mqedil? (你有幾個兄弟姊妹?)
- 7-4. Ye laqi muuyas mtsawai su rseno ma mqedil duri?  
(你的兄弟姊妹也是學生嗎?)
- 7-5. Smkuxul namu muuyas uyas ka yamu? (你們都喜歡唱歌嗎?)

- 8-1. Ima ngayan su ka isu? (你叫甚麼名字?)
- 8-2. Waga inu ka bubu su saya? (你媽媽現在在哪裡?)

8-3. Piya ka knkawas na heydi? (她幾歲了?)

8-4. Bbaro ka heydi? (她很高嗎?)

8-5. Mrengo kari Seediq klaali ka bubu su? (你媽媽常說族語嗎?)

9-1. Sndamac su bale? (你好嗎?)

9-2. Waga inu saya tama su rudan ma bubu su rusan?

(你祖父祖母現在在哪裡?)

9-3. Piya kana ka laqi daha? (他們有幾個孩子?)

9-4. Musa su qmita tama rudan ma bubu rudan klaali?

(你常去探望祖父祖母嗎?)

9-5. Ye mkela ba rmengo kari Seediq ka tama su rudan ma bubu su

rudan? (你的祖父祖母很會說族語嗎?)

10-1. Ima ngayan su ka isu? (你叫甚麼名字?)

10-2. Waga inu ka sapah su pyasan? (你的學校在哪裡?)

10-3. Piya kana dangi su ka isu? (你有幾個朋友?)

10-4. Kuxul su ka dangi su? (你喜歡你的朋友嗎?)

10-5. Smkuxul su jiyuga ka isu? (你喜歡畫畫嗎?)

## 第二部份：看圖說話

1. (提示：我喜歡的活動)



### 【族語回答範例】

Smkuxul ku musa muuyas ka yaku. Slluhe jiyuga, muuyas, muuyas uyas ma kmeeki. Mqaras ku klaali ka yaku. Meniq ku sapah, tama bubu mu, ma qbsuran mu rseno, swai mu mqedil, smkuxul mbahang uyas mu ma, qmita keeki mu kana dheya.

### 【中文翻譯】

我喜歡去學校，學畫畫、讀書、唱歌、跳舞。我每天都很高興。我畫的圖很漂亮。我(也)很會讀書，老師很喜歡我。在家裡，爸爸、媽媽、哥哥、妹妹全都喜歡聽我唱歌、看我跳舞。

# 原住民族語言學習補充教材-句型篇/國中版

發行單位：原住民族委員會

發行地址：242 新北市新莊區中平路 439 號 16 樓

教材編輯：

族語	方言	男	女
阿美語	南勢阿美語	李文成	陳明珠
	秀姑巒阿美語	吳明義	鄭莉霞
	海岸阿美語	陳金龍	歐嗨。思娃娜
	馬蘭阿美語	羅福慶	朱珍靜
	恆春阿美語	林光明	楊美妹
泰雅語	賽考利克泰雅語	吳新生	陳香英
	澤敎利泰雅語	斗睿·夏德	彭秀妹
	汶水泰雅語	劉仁善	劉麗玲
	萬大泰雅語	乃德全	張美花
	四季泰雅語	羅立雄	王美珠
	宜蘭澤敎利泰雅語	林光望	卓秋美
賽夏語	賽夏語	風貴芳	高清菊
邵語	邵語	簡史朗	袁嫦娥
賽德克語	都達賽德克語	徐月風	張春美
	德固達雅賽德克語	田明德	黃美玉
	德鹿谷賽德克語	田天助	詹素娥
布農語	卓群布農語	高杰成	田玉香
	卡群布農語	松碧常	撒萊·諾阿南
	丹群布農語	余榮德	江東妹
	巒群布農語	全正文	余貞玉
	郡群布農語	顏明仁	顏雲英
排灣語	東排灣語	戴明雄	葉曉音
	北排灣語	丹耐夫正若	湯賢慧
	中排灣語	廖秋吉	竹嫵·法之山
	南排灣語	高光良	高金玉
魯凱語	東魯凱語	林得次	張小芳
	霧台魯凱語	鍾思錦	柯菊華
	大武魯凱語	賴以恒	杜富菊
	多納魯凱語	郁德芳	洪麗萍
	茂林魯凱語	魏頂上	簡淑惠
	萬山魯凱語	金瑞芳	駱秋香
太魯閣語	太魯閣語	李季生	張素瑞
噶瑪蘭語	噶瑪蘭語	謝宗修	潘秀蘭
鄒語	鄒語	汪幸時	汪朝麗
卑南語	南王卑南語	鄭賢明	鄭玉妹
	知本卑南語	尤二郎	陳金妹
	西群卑南語	張阿信	李芳媚
	建和卑南語	施建忠	洪渟嵐
雅美語	雅美語	廖清福	董瑪女
撒奇萊雅語	撒奇萊雅語	孫生義	蔡宜庭
卡那卡那富語	卡那卡那富語	孔岳中	孔郡廷
拉阿魯哇語	拉阿魯哇語	游仁貴	游淑美